



Antes de oscurecer el salón, dé la bienvenida y haga una síntesis.

Comience por presentar el programa y su tema:

La sesión de capacitación de hoy se enfoca en la seguridad al trabajar cerca de líneas eléctricas. Si siguen los procedimientos que explicaremos hoy, ustedes y sus compañeros de trabajo podrán trabajar de forma segura. En cambio, si ignoran las normas de seguridad al trabajar cerca de líneas eléctricas, ustedes y sus compañeros de trabajo corren el riesgo de sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Por favor, presten mucha atención y pregunten si tienen alguna duda.

Baje las luces del salón.

Haga clic para pasar a la próxima diapositiva. (Durante toda esta presentación, deberá hacer clic para que aparezca la siguiente diapositiva).

Respete el poder de la electricidad

- **Al llegar al lugar de trabajo, siempre identifique las líneas eléctricas y los equipos de alta tensión, y señáleselos a sus compañeros de trabajo.**
- **Observe si hay líneas eléctricas aéreas ocultas** detrás de árboles o edificios.
- **Suponga que *TODAS* las líneas eléctricas aéreas están energizadas y son potencialmente peligrosas**, incluidos los cables de servicio que van de los postes a los edificios.
- **Inspeccione el lugar todos los días**, pues las condiciones pueden cambiar.
- **Verifique si hay líneas eléctricas aéreas** antes de subir el equipo, mover una carga o reubicar las escaleras y los materiales.
- **Repase el plan de emergencia** antes de comenzar la obra, para que todos sepan qué hacer en caso de contacto con una línea eléctrica.



#53230 © 2021 Cuver Media, LLC 800-428-5637

2

Respete el poder de la electricidad. Siga algunas mejores prácticas sencillas antes de comenzar a trabajar.

- Al llegar al lugar de trabajo, siempre identifique las líneas eléctricas y los equipos de alta tensión, y señáleselos a sus compañeros de trabajo. Repase los procedimientos de seguridad adecuados antes de comenzar a trabajar.
- Observe si hay líneas eléctricas aéreas ocultas detrás de árboles o edificios.
- Suponga que todas las líneas eléctricas aéreas están energizadas y son potencialmente peligrosas, incluidos los cables de servicio que van de los postes a los edificios. Aunque estos cables parezcan estar aislados, el material aislante que se ve podría estar diseñado para proteger a los cables del clima, y no para protegerlo a usted de una descarga eléctrica. El contacto puede ser mortal, por tanto, mantenga distancia.
- Inspeccione el lugar todos los días, pues las condiciones pueden cambiar. Siempre inspeccione el sitio antes de comenzar el día de trabajo.
- Verifique si hay alguna línea eléctrica en el lugar antes de usar un montacargas, levantar la caja de un camión volcador o mover una carga, y también antes de levantar o reubicar escaleras, equipos y materiales.
- Repase el plan de emergencia antes de comenzar el trabajo, para que todos sepan qué hacer en caso de contacto con una línea eléctrica.

Para herramientas y equipos que no son grúas o cabrias usadas en la construcción: observe la regla de los 10 pies

- OSHA requiere que usted y su equipo (que no sean grúas o cabrias empleadas en la construcción) se mantengan a una **DISTANCIA MÍNIMA** de 10 pies (3 m) de las líneas eléctricas aéreas que transmiten hasta 50 kV.
- Las líneas de mayor voltaje requieren mayores distancias de seguridad. Comuníquese con Dominion Energy para obtener información sobre las distancias de seguridad.
- Si su trabajo requiere que usted trabaje a menos de 10 pies de las líneas eléctricas, llame a Dominion Energy con bastante tiempo de anticipación para hacer los arreglos de seguridad correspondientes.
- Las distancias de seguridad eléctrica que se mencionan aquí son las mínimas.
- Mantenga siempre la distancia máxima posible, y delimite la zona de forma clara para mantener a los trabajadores y al equipo a la distancia requerida.

#53230 © 2021 Culver Media, LLC 800-428-5837

3

Para herramientas y equipos que no son grúas o cabrias usadas en la construcción: observe siempre la regla de los 10 pies. (Las grúas y cabrias en los sitios de construcción podrían requerir una distancia de seguridad mayor, tema que discutiremos en la próxima diapositiva).

- OSHA requiere que usted y su equipo se mantengan a una distancia mínima de 10 pies (3 m) de las líneas eléctricas aéreas que transmiten hasta 50 kV. Esto se aplica a todo el personal, las herramientas y los equipos que no sean grúas o cabrias empleadas en la construcción. Tenga en cuenta que el viento puede desplazar los materiales y equipos, por tanto, se recomienda dejar más distancia por si se produce un desplazamiento inesperado.
- Las líneas de mayor voltaje requieren mayores distancias de seguridad. Comuníquese con Dominion Energy para obtener información sobre las distancias de seguridad. Recuerde que la mejor práctica es mantenerse siempre a la mayor distancia posible de las líneas eléctricas.
- Si su trabajo requiere que usted trabaje a menos de 10 pies de las líneas eléctricas, llame a Dominion Energy con bastante tiempo de anticipación para hacer los arreglos de seguridad correspondientes. Ellos tomarán las medidas necesarias para que pueda trabajar sin riesgo. Ignorar los procedimientos de seguridad y no llamar pueden tener consecuencias fatales o poner en riesgo la vida.
- Las distancias de seguridad eléctrica que se mencionan aquí son las mínimas.
- Mantenga siempre la distancia máxima posible, y marque límites claros con cintas, señalizaciones o barricadas para mantener a los trabajadores y al equipo alejados.

Grúas y cabrias usadas en la construcción

- **Las grúas y cabrias empleadas en la construcción deben mantenerse** a una distancia mínima de **20 pies (6 m)** de las líneas que transmiten hasta 350 kV y de **50 pies (15 m)** de las líneas de más de 350 kV, si el equipo opera a su radio máximo. Además de estas distancias mínimas de seguridad para trabajar, el operador debe tomar algunas precauciones específicas para no invadir la zona. Para obtener más información, consulte en osha.gov.
- **Cuanto mayor es el voltaje, mayor es la distancia de seguridad requerida.** Consulte las normas de OSHA en osha.gov para obtener información sobre los requisitos específicos de distancias de seguridad y precauciones para no invadir la zona de seguridad. NOTA: Virginia, Carolina del Sur y Carolina del Norte tienen Planes de Salud y Seguridad Ocupacional otorgados por el Estado. Para más información, visite el sitio web del Programa Estatal de OSHA en osha.gov/stateplans, y haga clic en su estado. En Texas, siga las reglamentaciones federales.
 - Una vez que haya establecido las distancias de seguridad requeridas, delimite la zona de forma clara con cinta, señalizaciones o barricadas.
- **Si alguna parte del equipo podría acercarse a menos de 20 pies (para las líneas de hasta 350 kV) o de 50 pies (para las líneas de más de 350 kV), o usted debe trabajar a una distancia menor a la permitida,** comuníquese con Dominion Energy con bastante antelación para tomar las medidas necesarias para proteger las instalaciones y no invadir la zona de seguridad.

#53230 © 2021 Cuñer Media, LLC 800-428-5837

4

Las grúas y cabrias usadas en la construcción requieren distancias de seguridad distintas a las del resto de los equipos, de conformidad con una norma de OSHA con vigencia a partir de noviembre de 2010. (Virginia, Carolina del Sur y Carolina del Norte tienen Planes de Salud y Seguridad Ocupacional otorgados por el Estado. Para más información, visite el sitio web del Programa Estatal de OSHA en osha.gov/stateplans, y haga clic en su estado. En Texas, siga las reglamentaciones federales.)

- Las grúas y cabrias empleadas en la construcción deben mantenerse a una distancia mínima de 20 pies (6 m) de las líneas que transmiten hasta 350 kV y de 50 pies (15 m) de las líneas de más de 350 kV, si el equipo opera a su radio máximo. Además de estas distancias mínimas de seguridad para trabajar, el operador deberá tomar algunas precauciones específicas para no invadir la zona. Para obtener más información, consulte en osha.gov.
- Cuanto mayor es el voltaje, mayor es la distancia de seguridad requerida. Consulte las normas de OSHA en osha.gov o el sitio web del Programa Estatal de OSHA para obtener información sobre los requisitos específicos de distancias de seguridad y precauciones para no invadir la zona de seguridad.
- Una vez que haya establecido las distancias de seguridad correctas, delimite la zona de forma clara para mantener a los trabajadores y al equipo a la distancia requerida.
- Si alguna parte del equipo podría acercarse a menos de 20 pies (para las líneas de hasta 350 kV) o de 50 pies (para las líneas de más de 350 kV), o usted debe trabajar a una distancia menor a la permitida, comuníquese con Dominion Energy con bastante antelación para tomar las medidas necesarias para proteger las instalaciones y evitar invadir la zona de seguridad.

Precauciones para no invadir la zona

- Organice una reunión de planificación con el operador y otros trabajadores.
- Los cables de maniobra no deben conducir electricidad (en caso de utilizarse).
- Coloque y mantenga una línea de advertencia, barricada o señalización elevada, que el operador pueda ver, a 10 pies de la línea eléctrica.
- Si el operador no puede ver la línea de advertencia, se debe usar a un vigía dedicado y calificado en tierra.
- Además de estas precauciones, el operador deberá tomar una de las siguientes medidas:
 - Utilizar una alarma de proximidad diseñada para darle al operador suficiente advertencia para no invadir la zona de seguridad.
 - Utilizar a un vigía dedicado que esté en contacto continuo con el operador.
 - Utilizar un dispositivo que automáticamente le advierta al operador que se detenga (dispositivo de advertencia de control de rango).
 - Utilizar un dispositivo que limite el rango de movimiento, configurado para no invadir la zona.
 - Utilizar un dispositivo de aislamiento entre el extremo de la línea de carga y la carga.

#53230 © 2021 Cuver Media, LLC 800-428-5837

5

A continuación, se mencionan las precauciones para evitar invadir la zona de seguridad que deben seguirse al operar grúas y cabrias en los sitios de construcción.

- Organizar una reunión de planificación con el operador y otros trabajadores.
- Los cables de maniobra utilizados no deben conducir electricidad.
- Disponer y mantener una línea de advertencia, barricada o línea de señalización elevada, que esté a la vista del operador, a 10 pies de la línea eléctrica.
- Si el operador no puede ver la línea de advertencia, se debe usar a un vigía dedicado.
- Además de estas precauciones para no invadir la zona de seguridad, el operador deberá tomar una de las siguientes medidas:
 - Utilizar una alarma de proximidad diseñada para darle al operador suficiente advertencia para no invadir la zona de seguridad.
 - Utilizar a un vigía dedicado que esté en contacto continuo con el operador.
 - Utilizar un dispositivo que automáticamente le advierta al operador que se detenga (dispositivo de advertencia de control de rango).
 - Utilizar un dispositivo que limite el rango de movimiento, configurado para no invadir la zona.
 - Utilizar un dispositivo de aislamiento entre el extremo de la línea de carga y la carga.

Use a un vigía dedicado



- **Utilice siempre a un vigía dedicado y capacitado en tierra** que pueda calcular de forma segura las distancias entre el equipo de elevación y las líneas eléctricas.
- **Operadores de grúas y cabrias:** Deben estar en permanente comunicación con el vigía dedicado para cumplir con los requisitos de distancias mínimas de las líneas eléctricas.
- **El vigía debe ocuparse únicamente de la seguridad respecto de las líneas eléctricas.** No distraiga la atención del vigía asignándole otras tareas.

#53230 © 2021 Cuñer Media, LLC 800-428-5837

6

Use a un vigía dedicado al trabajar con equipos de elevación cerca de líneas eléctricas.

- Utilice siempre a un vigía dedicado y capacitado en tierra que pueda calcular de forma segura las distancias entre el equipo de elevación y las líneas eléctricas. Al estar en tierra, el vigía tendrá la perspectiva más clara y podrá determinar las distancias con mayor precisión.
- Los operadores de grúas y cabrias deben estar en permanente comunicación con el vigía dedicado para cumplir con los requisitos de distancias de seguridad de las líneas eléctricas.
- El vigía debe ocuparse únicamente de la seguridad respecto de las líneas eléctricas. No distraiga la atención del vigía asignándole otras tareas. Para ser eficaz, el vigía debe tener como prioridad principal el vigilar las distancias y mantener una comunicación clara con el operador del equipo.

Si su equipo hace contacto con una línea eléctrica

- **Suponga que tanto el equipo como la línea conducen energía.**
- **Aleje el equipo de la línea, si puede hacerlo sin riesgo.**
- **Advierta a los demás que no se acerquen.**
- **Permanezca en el equipo.**
- **Pida que alguien llame al 911 y a Dominion Energy de inmediato.**
- **Si se ve obligado a bajar del equipo debido a un incendio u otro peligro inminente:**
 - NO toque el equipo y el suelo al mismo tiempo.
 - Salte lejos y aterrice con los pies juntos.
 - Aléjese arrastrando los pies a una distancia mínima de 30 pies (9 m), manteniendo los pies juntos y sin despegarlos del suelo en ningún momento. No permita que sus pies se separen.
- **Nunca toque una línea eléctrica caída ni nada que esté en contacto con ella.**
- **No regrese al equipo** hasta que el personal de la compañía eléctrica le indique que es seguro hacerlo.



#53230 © 2021 Cuver Media, LLC 800-428-5837

7

Si su equipo hace contacto con una línea eléctrica, es crucial seguir el procedimiento de seguridad adecuado.

- Suponga que tanto el equipo como la línea están energizados.
- Aleje el equipo de la línea, si puede hacerlo de manera segura.
- Advierta a los demás que no se acerquen. Cualquier persona que esté en tierra y toque el equipo puede sufrir lesiones o morir.
- Permanezca en el equipo hasta que los trabajadores de la compañía eléctrica le indiquen que es seguro bajar. Quienes están en el equipo no corren riesgo de recibir una descarga mientras permanezcan allí.
- Pida que alguien llame al 911 y a Dominion Energy de inmediato. El personal responderá, cortará el suministro eléctrico y le dirá cuándo es seguro bajarse del equipo o moverlo. Espere a recibir las instrucciones.
- Si se ve obligado a bajar del equipo debido a un incendio u otro peligro inminente, siga estos pasos:
 - NO toque el equipo y el suelo al mismo tiempo.
 - Salte lejos y aterrice con los pies juntos.
 - Aléjese arrastrando los pies a una distancia mínima de 30 pies (9 m), manteniendo los pies juntos y sin despegarlos del suelo en ningún momento. Aléjese deslizando los pies en el suelo con un movimiento continuo desde el talón hasta la punta del pie. No deje espacio entre sus pies, ya que esto aumenta el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Nunca toque una línea eléctrica caída ni nada que esté en contacto con ella. No se acerque y llame al 911 y a Dominion Energy para reportar la emergencia.
- No regrese al equipo hasta que el personal de la compañía eléctrica le indique que es seguro hacerlo.

Llame al 8-1-1 antes de excavar



Determina lo que está bajo tierra.
Llama antes de excavar.

- **Llame al 811 con bastante anticipación antes de excavar** para que marquen las instalaciones y usted pueda excavar a una distancia segura. Llame al 811, o use el sistema de ingreso de pedido online:
 - **NC:** nc811.org
 - **VA:** va811.com
 - **SC:** sc811.com
 - **TX:** texas811.org
- **Antes de llamar, marque la zona de excavación propuesta** con pintura blanca, banderas o estacas para que los localizadores puedan identificar fácilmente las instalaciones afectadas y marcarlas.
- **Si no llama al 811, corre el riesgo de golpear una instalación subterránea.** Usted o sus compañeros de trabajo podrían sufrir lesiones o morir. También podría ser responsable por los daños y perjuicios ocasionados, y por los costos de reparaciones y corte de suministro.

#53230 © 2021 Cuver Media, LLC 800-428-5837

8

Llame al 811 antes de excavar. Las líneas eléctricas subterráneas pueden presentar un riesgo oculto pero muy real.

- Avise al sistema local de llamada única (*one-call*) con suficiente antelación antes de excavar llamando al 811 o utilizando el sistema de envío de pedido online. Ellos se encargarán de marcar las instalaciones de servicios públicos subterráneas para que usted pueda excavar sin riesgos. Asegúrese de contemplar el tiempo apropiado dentro de su calendario de trabajo. El servicio es gratuito; en cambio, el costo por no llamar puede ser muy elevado. A la larga, añadir unos días adicionales para realizar esta tarea cuesta menos que pasarse meses o incluso años recuperándose física y financieramente de un incidente con una línea eléctrica. Además, recuerde que es obligatorio por ley.
- Estas son las direcciones de los sitios web del sistema de pedidos online para excavar en Carolina del Norte, Virginia, Carolina del Sur y Texas:
 - NC: nc811.org
 - VA: va811.com
 - SC: sc811.com
 - TX: texas811.org
- Antes de llamar, marque la zona de excavación propuesta con pintura blanca, banderas o estacas para que los localizadores puedan identificar fácilmente las instalaciones afectadas y marcarlas.
- Si no llama al 811, corre el riesgo de golpear una instalación subterránea. Usted o sus compañeros de trabajo podrían sufrir lesiones o morir. También podría ser responsable por los daños y perjuicios ocasionados, y por los costos de reparaciones y corte de suministro.

Espera el tiempo requerido

- **Espera a que las compañías de servicio público marquen sus instalaciones.** No excave hasta que las compañías de servicio público hayan marcado sus instalaciones o le avisen que ya se puede excavar. Espere los siguientes plazos en cada estado:
 - **NC, SC:** Espere **tres días hábiles completos**, sin incluir el día de la llamada al 811, los fines de semana y asuetos legales.
 - **VA:** Espere **48 horas** a partir de las 7 a.m. del día hábil siguiente.
 - **TX:** Espere **48 horas**, sin incluir fines de semana y asuetos legales.
- **Si espera el tiempo requerido y no se completa la localización, no excave.** Avise al servicio 811 que no se ha completado su pedido de localización.



#53230 © 2021 Cuver Media, LLC 800-428-5837

9

Espera el tiempo requerido antes de comenzar cualquier proyecto de excavación.

- Espere a que las compañías de servicio público marquen sus instalaciones. No excave hasta que las compañías de servicio público hayan marcado sus instalaciones o le avisen que ya se puede excavar.
 - El tiempo de espera en Carolina del Norte y Carolina del Sur es de tres días hábiles completos, sin incluir la fecha de la llamada al 811, los fines de semana y asuetos legales.
 - En Virginia, debe esperar 48 horas a partir de las 7 a.m. del día hábil siguiente a su llamada.
 - En Texas, debe esperar 48 horas, sin incluir fines de semana y asuetos legales.
- Si espera el tiempo requerido y no se completa la localización, ¡no excave! Avise al servicio 811 que no se ha completado su pedido de localización.

Realice una inspección visual del sitio



- **No confíe exclusivamente en las marcas localizadoras.** Busque indicadores visuales de instalaciones subterráneas que no se hubieran marcado.
- **Consulte con el dueño de la propiedad si existen instalaciones subterráneas privadas** que el localizador podría no haber marcado.
- **También observe si hay signos de algo enterrado después de finalizada la localización,** como una zanja fresca.

#53230 © 2021 Cuver Media, LLC 800-428-5837

10

Realice una inspección visual del sitio antes de comenzar a excavar.

- No confíe exclusivamente en las marcas localizadoras. Busque indicadores visuales de instalaciones subterráneas que no hayan sido marcados, como medidores y transformadores sobre plataformas. Use su sentido común y los conocimientos de la industria.
- Consulte con el dueño de la propiedad si existen instalaciones subterráneas privadas que no pertenezcan a una compañía de servicios públicos y, por tanto, no serían marcadas por el localizador.
- También verifique si hay signos de algo enterrado después de finalizada la localización, como una zanja fresca.

Respete las marcas y excave con cuidado

- **No todas las compañías de servicios públicos son miembros del 811.** Será su responsabilidad avisar a las compañías de servicios públicos que no son miembros sobre el proyecto. Consulte con el 811 para obtener más información.
- **Respete las marcas del localizador.** Mantenga las marcadas indicadoras de servicios públicos y sígalas al excavar.
- **Excave con cuidado.** Excave a mano para exponer las instalaciones de servicios públicos marcadas y verificar su ubicación. Tenga muchísima precaución al excavar cerca de instalaciones enterradas, y tenga a un vigía cerca para que observe la excavación si va a utilizar equipo pesado.
- **Conozca el código de colores de los servicios públicos subterráneos:**

CÓDIGO DE COLORES DE LAS MARCAS LOCALIZADORAS DE LA AMERICAN PUBLIC WORKS ASSOCIATION



| | |
|---|--|
|  | Líneas de energía eléctrica |
|  | Tuberías de gas, petróleo o vapor |
|  | Líneas, cables o conductos de comunicación |
|  | Agua potable |
|  | Tuberías de agua tratada, fangosa y para riego |
|  | Redes de cloacas y drenaje |
|  | Marcas topográficas temporales |
|  | Excavación propuesta |

#53230 © 2021 Cuáver Media, LLC 800-428-5837

11

Respete las marcas y excave con cuidado. Después de contactar al 811, el servicio de localización de servicios públicos subterráneos hará los arreglos para que cada compañía de servicios públicos miembro envíe a alguien a su sitio de excavación para marcar las instalaciones subterráneas.

- No todas las compañías de servicios públicos son miembros del 811 y podrían no ser notificadas. Será su responsabilidad avisar a las compañías de servicios públicos que no son miembros. Consulte con el 811 para obtener más información.
- Respete las marcas del localizador. Mantenga las marcas indicadoras de servicios públicos durante toda la obra, y sígalas cuando está excavando. Si las líneas se tornan indistinguibles, llame al 811 para que las vuelvan a marcar: NO use pintura para remarcar las marcas que están borrosas.
- Excave con cuidado. Excave a mano para exponer las instalaciones de servicios públicos marcadas y verificar su ubicación. Tenga muchísima precaución al excavar cerca de instalaciones enterradas, y tenga a un vigía cerca para que observe la excavación si va a utilizar equipo pesado.
- Conozca el código de colores de los servicios públicos subterráneos. Las compañías de servicios públicos utilizan estos colores para marcar sus instalaciones. Aprenda el código para no correr riesgos.

Señale el cuadro mientras habla.

- Rojo: Líneas de energía eléctrica
- Amarillo: Tuberías de gas, petróleo o vapor
- Naranja: Líneas, cables o conductos de comunicación
- Azul: Agua potable
- Morado: Tuberías de agua tratada, fangosa y para riego
- Verde: Redes de cloacas y drenaje
- Rosado: Marcas topográficas temporales
- Blanco: Excavación propuesta

Respete la zona de tolerancia

- Siga las leyes del estado para excavar dentro de la “zona de tolerancia”, una zona de seguridad que se extiende el ancho de la instalación marcada más una distancia determinada desde cada borde exterior de la instalación.
- La zona de tolerancia es una distancia *mínima* de seguridad. Protéjase usando la distancia *máxima* posible.



#53230 © 2021 Culver Media, LLC 800-428-5837

12

Respete la zona de tolerancia. Esto no sólo protege las instalaciones subterráneas de posibles daños, también lo protege a usted de lesiones.

- Siga las leyes del estado para excavar dentro de la “zona de tolerancia”, una zona de seguridad que se extiende el ancho de la instalación marcada más una distancia determinada de hasta 24 pulgadas (60 cm) a cada lado del borde exterior indicado de la instalación en un plano horizontal: Consulte las leyes de su estado para conocer las distancias correspondientes. Dentro de esta zona de seguridad use ÚNICAMENTE herramientas de mano o tecnología de aspiración.
- La zona de tolerancia es una distancia mínima de seguridad. Las marcas localizadoras solo reflejan la interpretación más razonable del localizador de las señales del equipo. Por lo tanto, protéjase usando la distancia máxima posible.

Sepa cuándo dejar de excavar



- **Si después de haber esperado el tiempo requerido, no hay marcas de localización, NO excave.** Llame al 811 y espere a que marquen las instalaciones o a que le indique que no hay instalaciones en el lugar.
- **Si no entiende las marcas de localización, NO excave.** Consulte con su supervisor qué debe hacer para trabajar de manera segura.
- **Si no puede verificar visualmente la ubicación de las líneas eléctricas marcadas luego de excavar a mano, DETENGA** la excavación y contacte a Dominion Energy de inmediato.
- **Si encuentra instalaciones no marcadas, mal marcadas o que parecen estar abandonadas, DETENGA** la excavación. Suponga que todas las instalaciones de servicios públicos están en servicio y repórtelas al 811.
- **Si observa que hay signos de algo enterrado después de finalizada la localización, como una zanja fresca, DETENGA** la excavación. Llame al 811.
- **Si las marcas empiezan a borrarse o desaparecen, DETENGA** la excavación y llame al 811 para hacer un pedido nuevo. No reanude la excavación hasta que vuelvan a marcar la zona.

#53230 © 2021 Culver Media, LLC 800-428-5837

13

Sepa cuándo dejar de excavar. Al trabajar cerca de líneas eléctricas subterráneas, saber cuándo dejar de excavar podría salvarle la vida.

- Si después de haber esperado el tiempo requerido, no hay marcas de localización, **NO** excave. Llame al 811 y espere a que se marquen las instalaciones de servicios públicos o a que le indique que no existen instalaciones en el lugar.
- Si no entiende las marcas de localización, **NO** excave. Consulte con su supervisor qué debe hacer para trabajar de manera segura.
- Si no puede verificar visualmente la ubicación de las líneas eléctricas marcadas luego de excavar a mano, **DETENGA** la excavación y contacte a Dominion Energy de inmediato.
- Si encuentra instalaciones no marcadas, mal marcadas o que parecen estar abandonadas, **DETENGA** la excavación. Suponga que todas las instalaciones de servicios públicos están en servicio y repórtelas al 811.
- Si observa que hay signos de algo enterrado después de finalizada la localización, como una zanja fresca, **DETENGA** la excavación. Llame al 811.
- Si las marcas empiezan a borrarse o desaparecen, **DETENGA** la excavación y llame al 811 para hacer un pedido nuevo. No reanude la excavación hasta que vuelvan a marcar la zona.

Repaso de las medidas de seguridad

- Identifique todas las líneas eléctricas y equipos eléctricos al llegar al sitio de trabajo. Inspeccione el sitio nuevamente todos los días y repase el plan de emergencia.
- Usted, sus herramientas y todo su equipo (que no sean grúas o cabrias empleadas en la construcción) deben mantenerse a una **DISTANCIA MÍNIMA de 10 pies** de todas las líneas eléctricas que transmiten hasta 50 kV. Siempre suponga que las líneas eléctricas conducen energía.
- Las grúas y cabrias empleadas en la construcción deben mantenerse a una distancia mínima de **20 pies** de las líneas que transmiten hasta 350 kV y de **50 pies** de las líneas de más de 350 kV, si el equipo opera a su radio máximo. Además de estas distancias mínimas de seguridad para trabajar, el operador debe tomar algunas precauciones específicas para no invadir la zona. Para obtener más información, consulte osha.gov.
- Siempre use a un vigía dedicado.
- Si se produce un contacto con una línea eléctrica, siga los procedimientos de seguridad correspondientes y llame de inmediato al **911** y a Dominion Energy.
- Avise al servicio localizador de instalaciones subterráneas llamando al **811** o usando el sistema de envío de pedidos online antes de excavar.

#53230 © 2021 Culver Media, LLC 800-428-5837

14

Repasemos los puntos de seguridad clave de esta presentación.

- Identifique todas las líneas eléctricas y equipos eléctricos al llegar al sitio de trabajo. Inspeccione el sitio nuevamente todos los días y repase el plan de emergencia.
- Usted, sus herramientas y todo su equipo (que no sean grúas o cabrias empleadas en la construcción) deben mantenerse a una **DISTANCIA MÍNIMA de 10 pies** de todas las líneas eléctricas que transmiten hasta 50 kV. Siempre suponga que las líneas eléctricas conducen energía.
- Las grúas y cabrias empleadas en la construcción deben mantenerse a una distancia mínima de 20 pies (6 m) de las líneas que transmiten hasta 350 kV y de 50 pies (15 m) de las líneas de más de 350 kV, si el equipo opera a su radio máximo. Además de estas distancias mínimas de seguridad para trabajar, el operador debe tomar algunas precauciones específicas para no invadir la zona. Para obtener más información, consulte en osha.gov.
- Siempre use a un vigía dedicado.
- Si se produce un contacto con una línea eléctrica, siga los procedimientos de seguridad correspondientes y llame de inmediato al 911 y a Dominion Energy.
- Avise al servicio localizador de instalaciones subterráneas llamando al 811 o usando el sistema de envío de pedidos online antes de excavar.

Información del 811

- Para comunicarse con el servicio localizador de instalaciones subterráneas de su estado, llame al 811 o utilice el sistema de pedidos online:
 - NC: nc811.org
 - VA: va811.com
 - SC: sc811.com
 - TX: texas811.org
- Espere los siguientes plazos en cada estado:
 - NC, SC: Espere **tres días hábiles completos**, sin incluir la fecha de la llamada al 811, los fines de semana y asuetos legales.
 - VA: Espere **48 horas** a partir de las 7 a.m. del día hábil siguiente.
 - TX: Espere **48 horas**, sin incluir fines de semana y asuetos legales.

#53230 © 2021 Culver Media, LLC 800-428-5837

15

Y ahora repasemos las direcciones de los sitios web del 811 y los tiempos de espera.

- Para contactar al servicio localizador de instalaciones de servicios públicos de su estado, llame al 811 o utilice el sistema de pedidos online en los sitios web que se indican en esta presentación.
- El tiempo de espera en Carolina del Norte y Carolina del Sur es de tres días hábiles completos, sin incluir la fecha de la llamada al 811, los fines de semana y asuetos legales.
- En Virginia, debe esperar 48 horas a partir de las 7 a.m. del día hábil siguiente a su llamada.
- En Texas, debe esperar 48 horas, sin incluir fines de semana y asuetos legales.

Información de contacto

- **Ante una emergencia eléctrica, llame al 911 y a Dominion Energy:**
 - Carolina del Norte y Virginia: 1-866-DOM-HELP (366-4357)
 - Carolina del Sur: 888-333-4465
 - Texas: 911
- Para más información, visite el sitio web de Dominion Energy en domsafety.com/contractors

#53230 © 2021 Cuver Media, LLC 800-428-5837

16

Por último, aquí tiene algunos contactos importantes para que tenga siempre a mano:

- Ante una emergencia eléctrica, llame al 911 y a Dominion Energy.
 - En Carolina del Norte y en Virginia, el número es 1-866-DOM-HELP (366-4357).
 - En Carolina del Sur, el número es 888-333-4465.
 - En Texas, simplemente llame al 911.
- Para más información, visite el sitio web de Dominion Energy en domsafety.com/contractors.



The slide features a white background with a blue and yellow striped border at the top and bottom. In the upper left, the Dominion Energy logo is displayed. Centered on the slide is the text 'trabajador' in black and 'esté alerta' in green. A blue horizontal bar at the bottom contains the white text 'Trabajemos sin riesgos cerca de líneas eléctricas'. A small copyright notice is visible at the bottom right of the slide.

trabajador
esté alerta®

Trabajemos sin riesgos
cerca de líneas eléctricas

953230 © 2021 Cuher Media, LLC 800-428-5837

Gracias por su atención.

Responda preguntas y comience el debate. Si está utilizando la guía del instructor, ahí encontrará más detalles acerca de las propiedades de la electricidad, información sobre cuándo ponerse en contacto con Dominion Energy y demás información.

Hable acerca de las diferencias entre esta información y lo que su público creía acerca de la seguridad con la electricidad, y pregunte las maneras en que se han puesto en riesgo o han arriesgado a otras personas en el pasado. Pregúnteles qué habrían hecho de manera distinta si hubieran recibido esta capacitación antes.

Dominion Energy agradece su aporte a la seguridad de los trabajadores.